

## 455718-2024 - Lepingu muutmise

Saksamaa – Raudtee ehitustööd – Umbau Verkehrsstation Dortmund Hbf, VP 9.2

OJ S 146/2024 29/07/2024

Lepingu muutmise teade

Ehitustööd

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: DB Station&Service AG (Bukr 11)

E-posti aadress: [tanja.t.hoffmann@deutschebahn.com](mailto:tanja.t.hoffmann@deutschebahn.com)

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Umbau Verkehrsstation Dortmund Hbf, VP 9.2

Kirjeldus: Vergabepaket VP 9.2 (Roh- und Tiefbau - Bahnsteige 1-3, Haus- und Querbahnsteig und Ausbau PU und VKH Süd. Neubau der Bahnsteige 1-3, Rückbau der Bahnsteigüberdachung Bstg.3 und Neubau der Bahnsteigdächer Bstg. 1-3, Sanierung der Bahnsteigdächer des Haus- und Querbahnsteiges, Ergänzung der Fassade des EG im Bereich des Hausbahnsteiges, Erneuerung der Bahnsteigausstattung auf den Bahnsteigen 1-3, Ausbau der PU und der Verknüpfungshalle Süd mit Wand- und Deckenverkleidungen.

Menetluse tunnus: 6b1459d3-b018-4201-bf3f-09bb761690a0

Sisemine tunnus: 21FEI50715

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45234100 Raudtee ehitustööd

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Dortmund

Sihtnumber: 44137

Riik – jaotus (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Riik: Saksamaa

##### 2.1.4. Üldine teave

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

### 5. Osa

---

#### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Umbau Verkehrsstation Dortmund Hbf, VP 9.2

Kirjeldus: Vergabepaket VP 9.2 (Roh- und Tiefbau - Bahnsteige 1-3, Haus- und Querbahnsteig und Ausbau PU und VKH Süd. Neubau der Bahnsteige 1-3, Rückbau der Bahnsteigüberdachung Bstg.3 und Neubau der Bahnsteigdächer Bstg. 1-3, Sanierung der

Bahnsteigdächer des Haus- und Querbahnsteiges, Ergänzung der Fassade des EG im Bereich des Hausbahnsteiges, Erneuerung der Bahnsteigausstattung auf den Bahnsteigen 1-3, Ausbau der PU und der Verknüpfungshalle Süd mit Wand- und Deckenverkleidungen.  
Sisemine tunnus: aed7909a-de30-46ca-85ec-20a3d4ebec6d

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45234100 Raudtee ehitustööd

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 06/12/2021

Kestuse lõppkuupäev: 31/01/2025

#### 5.1.6. Üldine teave

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Entfällt

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: DB Station&Service AG (Bukr 11)

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 6. Tulemused

---

### 6.1. Tulemus – osa tunnus: LOT-0001

#### 6.1.2. Teave edukate pakkujate kohta

##### Edukas pakkuja:

Ametlik nimi: IHT Ingenieur-, Hoch- und Tiefbau G

##### Pakkumus:

Pakkumuse tunnus: 2021768596

Osa või osade rühma tunnus: LOT-0001

Pakkumuse maksumus: 0,00 EUR

##### Teave lepingu kohta:

Lepingu tunnus: CON-0001 - IHT Ingenieur-, Hoch- und Tiefbau G

Eduka pakkuja valimise kuupäev: 24/11/2021

Lepingu sõlmimise kuupäev: 06/12/2021

## 7. Muudatus

---

## 7.1. Muudatus

Eelmise hankelepingu sõlmimise teate tunnus: 651384-2021

Muudatuse põhjus: Vajadus täiendavate ehitustööde, teenuste või asjade järele esialgselt töövõtjalt.

Kirjeldus: VAE77\_ Im Rahmen des Umbaus der VST Dortmund werden im Bereich der Decke Bundespolizei Standsicherheitsnachweise und statische Variantenbetrachtungen, bedingt durch das Bauen im Bestand, erforderlich. VAE78\_ Im Rahmen der Umbaumaßnahmen der VST Dortmund werden im Bereich der VKH im Bauabschnittsbereich von VST/ Zugang Stadtbahn Arbeitsschutzmaßnahmen für die Reisenden und Bauausführenden vorgenommen. VAE79\_ Zum Ausbau der VKH für die Medieninfrastrukturleitungen gehen, aufgrund der baulichen Anlagen im Bestand, Planungsänderungen, sowie Änderungen aus der Bauausführung hervor. Diese zusätzlichen Arbeiten sind, bedingt durch die nicht eindeutigen Bestandsunterlagen, erforderlich. Zusätzlich sind die Auflagen der Stadt Dortmund hinsichtlich der Methangasentwicklung umzusetzen.

### 7.1.1. Muudatus

Muudatuste kirjeldus: VAE77\_ Bundespolizei temp. Maßnahmen, Abstützungen, Untersuchung, etc. VAE78\_ Aufzug, Treppentürme, Staubschutzwände, Schallschutzwände, Wegeführung VAE79\_ Mehrleistung Bodenplatten VKH, Abbruch, Fugen, Schächte  
Punkti tunnus: CON-0001

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: DB Station&Service AG (Bukr 11)

Registreerimisnumber: 1691faa3-330c-4d76-a952-fba98f1e87c3

Postiaadress: Europaplatz 1

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10557

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: FE.EI-W-B

E-posti aadress: [tanja.t.hoffmann@deutschebahn.com](mailto:tanja.t.hoffmann@deutschebahn.com)

Telefon: +49 20330171758

Faks: +49 6926557894

Internetiaadress: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Bundes

Registreerimisnumber: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Postiaadress: Villemomplerstr. 76

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53123

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefon: +49 22894990

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

**8.1. ORG-0003**

Ametlik nimi: IHT Ingenieur-, Hoch- und Tiefbau G

Registreerimisnumber: d2714c66-9cc2-4c69-9fdd-af9997ec78e2

Postiaadress: Weg am Kötterberg 25

Linn: Bochum

Sihtnumber: 44807

Riik – jaotus (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Geschäftsführung

E-posti aadress: [bieterportal-alt@deutschebahn.com](mailto:bieterportal-alt@deutschebahn.com)

Telefon: +49

**Selle organisatsiooni rollid:**

Pakkuja

**Nende osade puhul edukas pakkuja: LOT-0001**

**8.1. ORG-0004**

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

**Teave teate kohta**

---

Teate tunnus/versioon: 544a1ceb-69d7-4053-9874-4acae67d896a - 01

Vormi liik: Lepingu muutmine

Teate liik: Lepingu muutmise teade

Teate alaliik: 39

Teate saatmise kuupäev: 26/07/2024 08:40:47 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 455718-2024

ELT S väljaande number: 146/2024

Avaldamise kuupäev: 29/07/2024